

PROPOVEDNIK

RAT NA SUNCU

Gart Enis
scenario

Stiv Dilon
Piter Snejbjerg
crtež

Grant Goliš
Pamela Rembo
koloristi

Glen Fejbri
originalne naslovnice

PROPOVEDNIK je tvorevina
Garta Enisa i Stiva Dilon



TEKST:

Gart Enis

CRTEŽ:

Stiv Dilon i Piter Snejbjerg

KOLOR:

Grant Goliš i Pamela Rembo

NASLOVNA STRANA:

Glen Fejbri

PROPOVEDNIK je tvorevina

Garta Enisa i Stiva Dilona

NASLOV ORIGINALA:

Preacher: War in the sun

VERTIGO**COPYRIGHT**

Published by DC Comics. Cover and compilation
copyright © 2016 DC Comics. All Rights Reserved.

Originally published in single magazine form
as PREACHER SPECIAL: ONE MAN'S WAR,
PREACHER 34-40.

Copyright © 1998 Garth Ennis and Steve Dillon.
All Rights Reserved. All characters, the distinctive
likenesses thereof and related elements featured in
this publication are trademarks of Garth Ennis and
Steve Dillon. The stories, characters and incidents
featured in this publication are entirely fictional.

VERTIGO is a trademark of DC comics.

Original U.S. Editor: Axel Alonso

Published by Darkwood under License from DC
Comics. Any inquiries should be addressed to DC
Comics c/o Darkwood.

**IZDAVAČ**

Darkwood d.o.o., Beograd
e-mail: info@darkwood.co.rs
<http://www.darkwood.co.rs>
011/2622-867
064/6465-755

GLAVNI UREDNIK: Slobodan Jović**TEHNIČKI UREDNIK:**

Marko Poznanović

PREVOD:

Goran Skrobonja

LEKTURA:

Agencija Mahačma

UPIS:

Vesna Sremčević@Pero i miš

DIZAJN:

Savo Katalina@Pero i miš

UREDNIK:

Vladimir Tadić

ŠTAMPA I POVEZ:

AMD-SISTEM, BEOGRAD

CIP - katalogizacija u publikaciji
Narodna biblioteka Srbije, Beograd
ISBN 978-86-6163-390-4
COBISS.SR-ID 226658316

Šta se sve dogodilo? Evo cele priče...

Velečasni Džesi Kaster bio je jedan od običnih teksaških sveštenika koji je nedeljom propovedao priprostim stanovnicima gradića Anvil u Teksasu, a ostatak sedmice provodio uz flašu, sve dok se Postanje – duh začet iz veze anđela i demona – nije oslobodilo okova i sjurilo se iz raja kao plamena kometa... pravo na Džesija i njegovu pastvu. U Anvilu je poginulo dvesta ljudi... svi osim Džesija, koji je ostao zaposednut Postanjem, kadar da koristi reč božju. Kad god bi progovorio, Džesi je bio u stanju da natera svakoga da uradi ono što mu kaže.

Sudbina ili božanski upliv doveli su do toga da se Džesi ponovo sretne s davno izgubljenom ljubavlju Tulip O'Her i oboje ih poveže s Kasidijem, irskim vampirom koji voli viski. Džesi je zaključio da je krajnje vreme da Bog odgovara za svoje grehe, pošto je napustio svoje radno mesto u raju kako bi hodio zemljom. I Džesi je naumio da pronađe Svemogućeg i učini upravo to.

Zahvaljujući svemu što je činio, Džesi se sreo sa Svecem Ubica, probuđenim anđelom smrti koga su poslali čuvari Postanja iz raja. Svetac nikad ne promašuje, tako da je za njim ostao krvav trag. Onda se pojavio her Star, agent *Grala* – tajnog društva osnovanog još u doba raspeća – koji ima planove za to kojim bi putem čovečanstvo *trebalo* da krene ako se suoči s nastupanjem armagedona. Star je smerao da manjkavog mesiju svog reda zameni... pa, nekim poput Džesija Kastera, harizmatičnom figurom koja govori glasom božjim. Da bi to učinio, Star je zarobio Kasidija i naveo Džesija na krvavu poturu od San Franciska do *Gralove* planinske tvrđave Masade u Francuskoj. Svetac Ubica mu je, naravno, bio za petama.

Svetac je naposljetku pobio manje-više celu *Gralovu* vojsku. Star je izbacio sveoca D'Aronika, vođu *Grala*, iz helikoptera, pravo na *Gralovog* retardiranog mesiju. Džesi i Kasidi su umakli... kao i Star. Svetac Ubica je u međuvremenu ostao zakopan pod planinom, ali u svom životu i smrti bio je taj i na težim iskušenjima.

Džesi se nedavno u Nju Orleansu malo bavio starim dobrim vuduom kako bi spoznao sećanja Postanja. I dobio je ponešto od onog što mu je bilo potrebno, saznajući za tragično poreklo Sveca Ubica, kao i za to ko tačno stoji iza Svečevog prokletstva. Ali Džesi zna da mora, želi li punu istinu, da pristupi Postanju direktno. I zna da se odgovori nalaze negde na zapadu.

Star, sada sveotac *Grala*, zarekao se da će Džesi biti *Gralov* mesija, pa makar ga to i ubilo.

U Dolini spomenika Džesi i Star se ponovo susreću u apokaliptičnom obračunu...

VELEČASNI DŽESI KASTER

Pod vlašću entiteta po imenu Postanje – ploda iz spoja raja i pakla koji nikad nije smeo da se rodi – Džesi



Kaster traga za Bogom i odgovorom na pitanje zbog čega je ovaj napustio svoje radno mesto. Zahvaljujući Postanju, Džesijev glas je bukvalno reč božja i zapoveda onima koji ga čuju da rade šta god im kaže. Džesi previše pije, previše puši i ima čudnu naviku da razgovara s duhom Džona Vejna.

TULIP O'HER

Pre pet godina Tulip i Džesi su bili praktično nerazdvojni – sve dok Džesija nisu odveli natrag u njegov dom iz detinjstva u Ejndželvilu stari dobri momci Džodi i T. C., tako da je za Tulip on nestao. Posle toga Tulip je bezuspešno pokušavala da se izdrži kao plaćeni ubica i da zaboravi na Džesija Kastera. S pištoljima joj je bilo lako, ali sa zaboravljanjem Džesija ne baš. Džesi je obećao da će je voleti do kraja sveta. Tulip namerava da ga ovog puta natera da održi reč.



KASIDI

Irski vampir alkoholičar, star bezmalo čitav vek, Proinsijas Kasidi bio je sa Džesijem i Tulip otkad je Tulip pokušala da ukrade njegov kamion posle neuspelog plaćenog ubistva u Teksasu. Obećao je da će ostati s njima sve dok Džesi ne pronađe Boga – uglavnom zahvaljujući prijateljstvu... i uglavnom zahvaljujući tome što je zaljubljen u Tulip, što krije od Džesija.

Možete ga zvati Kasidi, Kas, možete ga zvati čak i totalni drkadžija, samo ga nikad nemojte zvati Proinsijas.

SVETAC UBICA

Svojevremeno je Svečeva mržnja ugasila plamenove pakla i ostavila tamo ledenu pustoš.

Zbog toga mu je đavo odrao kožu. Ali čak ni to nije sprečilo Sveca da mrzi, pa je zato zamenio anđela smrti i odaslan je da bude mučenik i zaštitnik svih onih koji se late vatrenog oružja, kao i da vodi mrtve u zagrobni život – bilo gore, bilo dole. Svetac je ustrelio đavola pre nego što je otišao iz pakla. Sada prati Džesija Kastera zbog tajne koju ovaj krije.



ČMARFEJS

Sin jedinac šerifa Hjuga Ruta zaključio je da ne vredi više živeti kad se ubio frontmen „Nirvane” Kurt Kobejn. Sačmarica njegovog oca promašila je sve njegove vitalne delove tela, a šest operacija sačuvalo je ostalo.



Čmarfejs je krivio Džesija Kastera za samoubistvo šerifa Ruta, ali Džesi i Kas su ga ubedili da nije tako. Čak su mu omogućili da jebe i pomogli mu da potpiše ugovor s diskografskom kućom. Sada je on pop-idol... s licem koje izgleda kao čmar. Pa vi vidite.



STAR

Kad ga je regrutovao vekovima star *Gral*, Star je napredovao po činovima da bi postao najcenjeniji agent tog reda, odgovoran samo sveocu D'Aroniku. Star je ubio D'Aronika nakon što je shvatio da je trud *Grala* protraćen na faličnog mesiju. Star budućnost *Grala* vidi u Džesiju Kasteru... budućnost zbog čijeg obistinjenja novi sveotac Star ne preza ni da ubije.



1972: KAKO SE
ONO KAŽE,
KUCNUO JE ČAS.



RAT JEDNOG ČOVEKA

**GART
ENIS**
SCENARISTA

**PITER
SNEJBJERG**
CRTAČ

**GRANT
GOLIŠ**
KOLORISTA

**DIGITAL
CHAMELEON**
SEPARACIJA

**AKSEL
ALONZO**
UREDNIK

ZAHTEVI NAM SE NISU PROMENILI:
AKO JEVREJSKA SVINJSKA DRŽAVA NE
PUSTI NAŠE DRUGOVE IZ SVOJIH ZATVORA
DO ISTEKA ROKA U PONOĆ, SVI PUTNICI
U OVOM AVIONU BIĆE SNAKNUTI...



UKOLIKO NAS
BUDETE NA BILO KOJI
NAČIN OMETALI PRE UZLE-
TANJA, SVI PUTNICI U
AVIONU BIĆE MRTVI PRE
NEGO ŠTO PREĐEMO
GRANICU ZAPADNE
NEMAČKE...



AKO NAM DO ISTEKA
ROKA NE DOVEDETE NAŠEG
DRUGA KOGA DRŽI HAMBURŠKA
POLICIJA, POBIĆEMO SVE
TAOCE KOJE IMAMO...

JEBOTE,
KOJE
SRANJE...

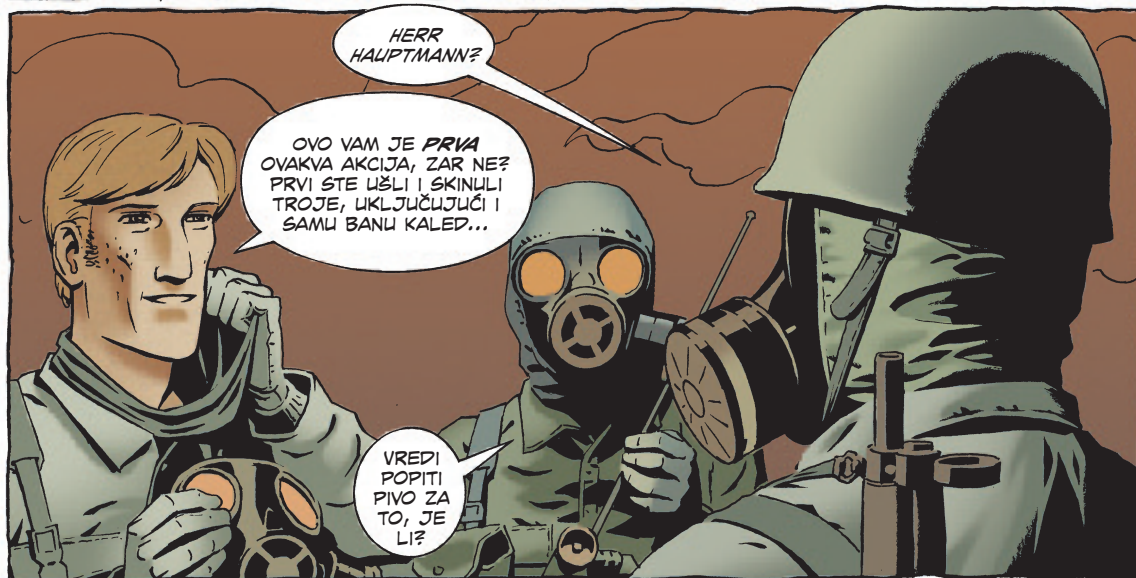
















SVET NE
BI SMEO DA BUDE
OVAKAV.



ŠTA MISLIM
O STARU?



PA... TAKTIČKI
BRILJANTAN, ODLIČAN
STRELAC, KRAJNJE
INTELIGENTAN, POTPUNI
PROFESIONALAC I ŽIVAHAN
I ZABAVAN KOLIKO
I CRKNUTA RIBA.

A MO-
RALNO?



MORALNO?
ŠTA ZNAM. JA...

VIDITE, OVO JE
GSG-9, A NE ČETA
MLADIH IZVIĐAČA. SVE DOK
NE JEBE SITNU DEČICU U
SLOBODNO VREME, ILI
NEŠTO TOME SLIČNO,
KAKVE VEZE IMA?

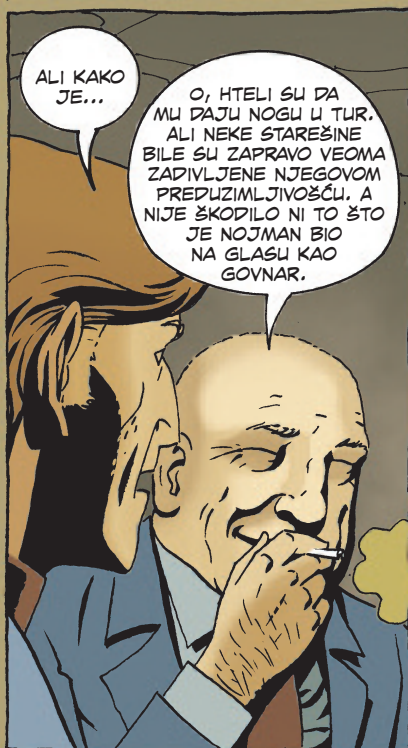


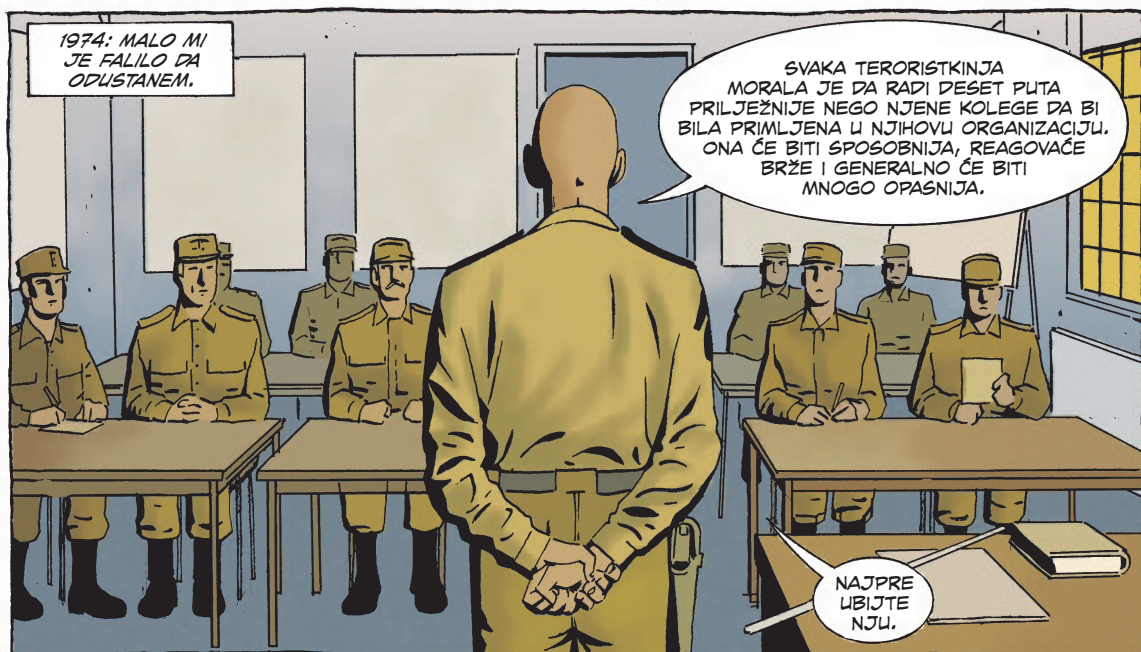
DA LI BISTE
REKLI DA JE
MOTIVISAN?

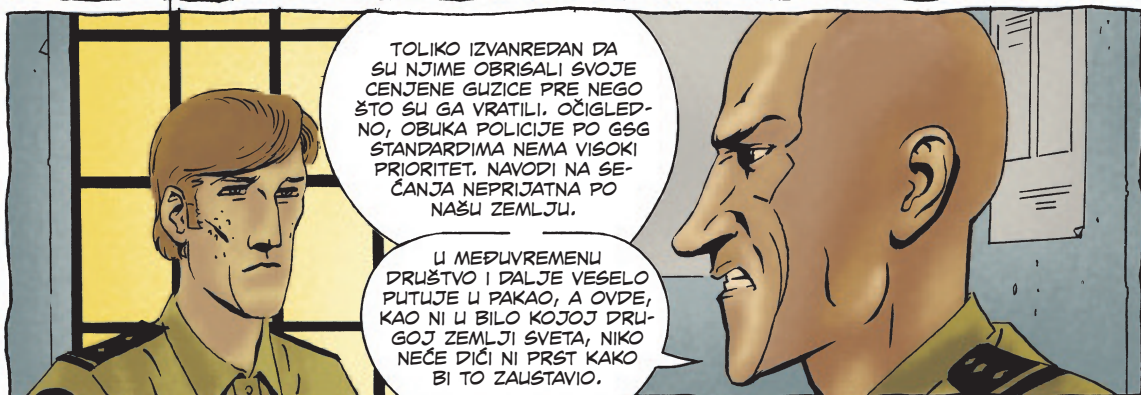
NE ZNAM. VIDIM ZBOG ČEGA TO
KAŽETE, ALI ON JE SVE VREME
TOLIKO HLADAN, ZAR NE? AKO GA
BILO ŠTA MOTIVIŠE, ON TO
VEOMA DOBRO SKRIVA...



ISPRIČAĆU VAM
JEDNU **PRICHU O
STARU**, BRENDELE.
DOPAŠĆE VAM SE.

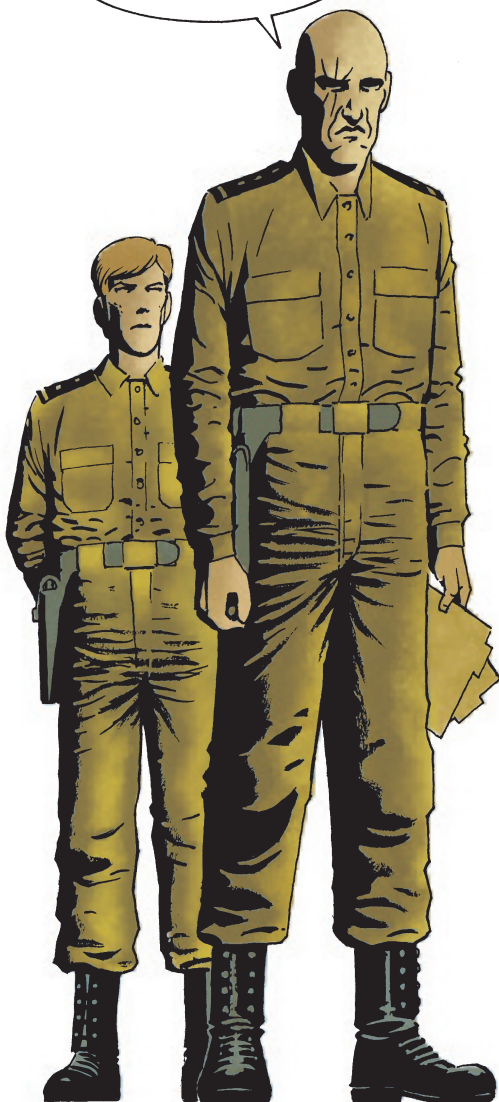






BRENDELE... PRISTUPIO SAM NEMAČKOM VERMAHTU ZATO ŠTO SAM TRAZIO *RED*. DA U NJEMU ŽIVIM, DA GA ZAVODIM, DA GA NAMEĆEM. VERUJEM DA JE TO NAJBOLJI PUT NAPRED ZA SVE.

UMESTO TOGA, SHVATIO SAM DA SAMO KRITIKUJEM HAOS I PRIMAM ČESTITKE KAD REZULTATI NISU *PREVIŠE* GADNI.



SEĆATE LI SE ONOG DETETA IZ HAMBURGA?

NARAVNO.

SAVRŠEN PRIMER.

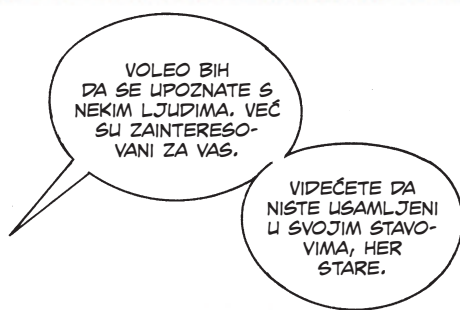
UMRLA JE U ŠESTOJ GODINI. MOGLA JE DA BUDE SNAŽNA, ZDRAVA, PRODUKTIVNA. ŠILE VAN NJENE - ILI BILO ČIJE - KONTROLE TO SU TRENUTNO SPREČILE.

A TREBALO JE TO DA PROSLAVIMO ZATO ŠTO JE *MOGLO DA BUDE GORE...*

TO SU SAMO IZGOVORI, BRENDELE.

TO NIJE DOVOLJNO.

DA LI VAS MOŽDA ZANIMA ALTERNATIVA?





SIGURNO JE VEOMA
UZBUDLJIVO TO ŠTO RADITE.
KEJTI, FRAU BRENDDEL, NE
SME MNOGO DA GOVORI O
JIRGENSOVOM POSLU - ALI
SIGURNO JE VEOMA UZBU-
DLJIV SVAKOG MINUTA.



TO JE PREVIŠE
UZBUĐENJA ZA MENE,
HA-HA! JA SAM VIŠE DEVOJKA
ZA JEDNO UZBUĐENJE
MESEČNO!

MISLIM, MNOGI
MOJI PRIJATELJI KAŽU:
„HILDE, JOŠ SI MLADA, TREBA
MALO DA ŽIVIŠ“, ALI NE VIDIM
NIŠTA LOŠE U TOMU DA SE
ČOVEK SKRASI...



MISLIM DA JE
POSREDI NESPO-
RAZUM, FRAULEIN
VAJS. JA SAM
OVDE ZBOG
JEBACINE.



KAD SAM PITAO
HAUPTMANNA BRENDELA
ZA ŽENE, ON MI JE REKAO
DA ĆE PITATI SVOJU SU-
PRUGU DA LI JE NEKA NJE-
NA PRIJATELJICA SLOBOD-
NA. PRETPOSTAVIO JE
DA SU MOJA INTERESO-
VANJA DRUŠTVENA.

A ONA
SU SAMO
SNOŠAJ-
NA.



JOŠ
VINA?



MORATE DA SHVATITE
DA ŽENE VOLE ROMANSU.
ZNATE? MALO NEŽNOSTI,
MALO LASKANJA... MORATE
DA IH ZAVODITE...

NE MOGU
DA SE GNJA-
VIM TIM SRA-
NJIMA.



SVE DO SADA
SAM SE ODUPIRAO
SEKSUALNOM NAGONU.
ALI ON ME NE OSTAVLJA
NA MIRU, KOLIKO GOD
MARLJIVO DA MA-
STURBIRAM.



DA...
PA...

IMA LI
VESTI OD
ONIH VAŠIH
LJUDI?



JOŠ NE.

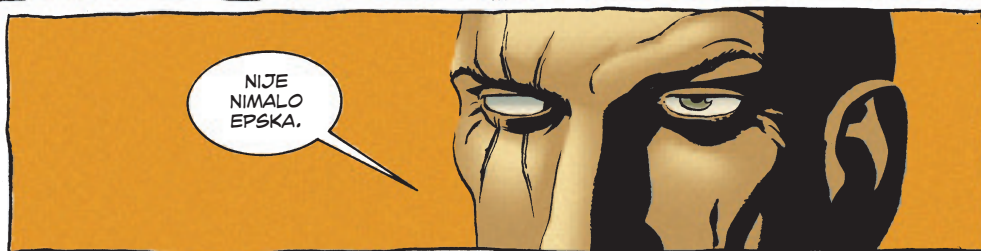
POSREDI ŠU
NAJVEĆI MOGUĆI ULOZI,
HER STARE. USPOSTAVLJA-
NJE OVAKVOG KONTAKTA
S VAMA NIJE NEŠTO NA
ŠTA SAM SE TEK
TAKO REŠIO.



PRETPOSTAVLJAM DA
SE ISTRAŽUJE MOJA
PROŠLOST.

TAKO
JE.

TO ONDA NE BI
TREBALO DUGO
DA TRAJE.



NIJE
NIMALO
EPSKA.



TO JE BIL
ABSOLUTNO DO-
SADNO. MOGAO SAM
LEPO I DA PROSEČEM
PROREZ U PAR-
ČETU MESA.

MORE,
IMA SVE-
JEDNO DA
PLATIŠ.



MOGU VIŠE
DA STENJEM I
PRIČAM KOLIKO
TI JE VELIKA
KITA, AL' TO
DODATNO
KOŠTA.

KAKAV GADAN,
PRLJAV ČIN. ZA
NJEGA TI I TREBA
ODGOVARAJUĆA
OKOLINA... MISLIM;
OVO TI JE KORAK U
PRAVOM SMERU,
ALI...



MOŽEMO
TO DA OBAVI-
MO POZADI, U
SOKAČETU, AKO
TAKO ŽELIŠ, AL'
TO DODATNO
KOŠTA.



MENE ZAPRAVO
BRINE PRIVREMENI
GUBITAK KONTROLE KOJI
IDE UZ OLAKŠAVANJE.
ZATO SAM SE VERO-
VATNO SVE DO
SADA OVOGA
I KLONIO.

MOŽDA BI MI
POMOGLO DA SVE
STAVIM U KONTEKST AKO
BI NA POČETKU POSTO-
JAO NEKI ELEMENT
DEGRADACIJE...



HMMM...

KOLIKO KOŠTA
DA TI SE POPI-
ŠAM U USTA?



DOBRO
DOŠLI U GRAL,
HER STARE.

1975: DOBIJAM
ORUŽJE ZA BORSU.

HRIST
DOLAZI.

OVAMO?

PRVOG JANUARA
DVEHILJADITE BOJEVA
GLAVA OD DESET MEGATONA
LANGIRANA IZ KOMPLEKSA SA
INTERKONTINENTALNIM BALI-
STIČKIM PROJEKILIMA NA
PLANINI SKINLI NA ALJASCI
EKSPLODIRA U VAZDUHU
IZNAD BAGDADA.

POČINJE
ARMAGEDON.



SVE NUKLEARNE SILE PRELAZE U STANJE UZBUDE. UJEDINJENE NACIJE OSUĐUJU POSTUPAK AMERIKANACA. DO TREĆEG JANUARA KOMBINOVANA ARMIIJA ARAPSKIH I MUSLIMANSKIH DRŽAVA BRIŠE IZRAEL S MAPE. RUSKA, KINESKA VLADA I EVROPSKE VLADE OKLEVAJU, ČEKAJU NA REAKCIJU IZ VAŠINGTONA.

ALI PREDSEDNIKA SJEDINJENIH DRŽAVA NIGDE NEMA.



DVA DANA KASNIJE JEDAN BROJ MALIH AFRIČKIH I CENTRALNOAMERIČKIH DRŽAVA NAPADA SVOJE NEPOSREDNE SUSEDE. JOHANNESBURG, SARAJEVO, HONGKONG I BELFAST DAVE SE U KRVI. ETNIČKE MANJINE U SVIM GLAVNIM ZAPADNIM GRADOVIMA PRAVE NEREDE.

VLADE POČINJU DA GUBE KONTROLU. NEKOLIKO POLICIJA ŠTRAJKUJE. PUČEVI SE REĐAJU IZ DANA U DAN. ČIM NEKI LIDER OBEĆA NEŠTO NARODU, DOGAĐAJI SE ZAVERE DA NJEGOVO OBEĆANJE ISPADNE NEBITNO.

POSLE DVE SEDMICE NOVOG MILENIJUMA NA BRZINU SKLEPAN SAVEZ IZMEĐU KINE I RUSIJE TRAŽI ODGOVORE OD AMERIKE. NJIHOV ROK DOLAZI I PROLAZI.



DAN KASNIJE MOSKVI BRIŠE IZNENADNA TERMONUKLEARNA EKSPLOZIJA. SVET ZADRŽAVA DAH SVE DO JEDNOG MINUTA POSLE PONOĆI.

ŠESNAESTOG JANUARA DVEHILJADITE SVI SILOŠI ZA PROJEKILE NA ZEMLJI BLJUJU SVOJU SADRŽINU NA METE. DO ARMAGEDONA IMA JOŠ ČETIRI MINUTA.



BOJEVE GLAVE...

NE EKSPLODIRAJU.



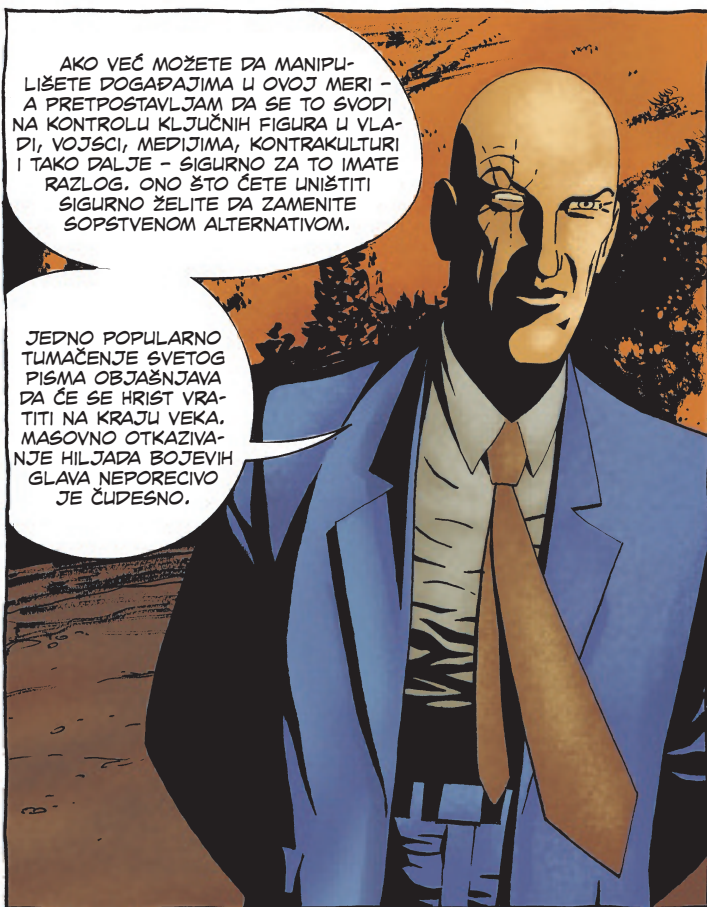
NE ŽELITE VI CARSTVO BOŽJE.

PRE BISTE DA NASLEDITE ZEMLJU.



NA-
STA-
VITE.

DA ŽELITE
ARMAGEDON,
NE BISTE TRACILI
VREME NA UNIŠTAVANJE
POVERENJA JAVNOSTI
PREMA VLADAMA. SAMO
BISTE IZAZVALI TRE-
NUTNU RAZMENU
ATOMSKIH
BOMBI.



AKO VEĆ MOŽETE DA MANIPU-
LIŠETE DOGAĐAJIMA U OVOJ MERI -
A PRETPOSTAVLJAM DA SE TO SVODI
NA KONTROLU KLJUČNIH FIGURA U VLA-
DI, VOJSCI, MEDIJIMA, KONTRAKULTURI
I TAKO DALJE - SIGURNO ZA TO IMATE
RAZLOG. ONO ŠTO ĆETE UNIŠTITI
SIGURNO ŽELITE DA ZAMENITE
SOPSTVENOM ALTERNATIVOM.

JEDNO POPULARNO
TUMAČENJE SVETOG
PISMA OBJAŠNJAVA
DA ĆE SE HRIST VRA-
TITI NA KRAJU VEKA.
MASOVNO OTKAZIVA-
NJE HILJADA BOJEVIH
GLAVA NEPORECIVO
JE ČUDESNO.

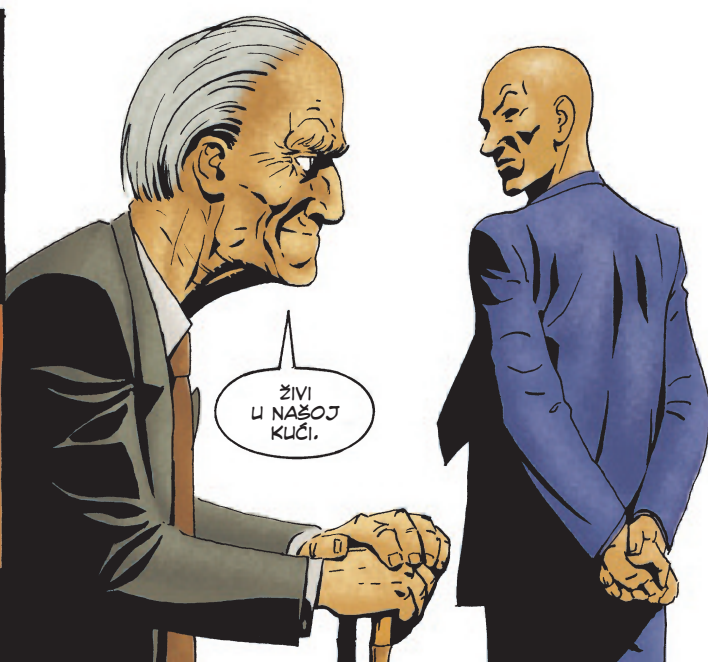


LJUDI ĆE SVAKAKO
BITI PODLOŽNI SUGE-
STIJAMA, ALI... KAKO
MISLITE DA TO STA-
NJE ODRŽITE?

TU ME
INTUICIJA
IZDAJE.



REKAO
SAM VAM.
HRIST DOLAZI.
HRIST JE S
NAMA.



ŽIVI
U NAŠOJ
KUĆI.



UPOZNA-
ČETE SE S
NJIM KADA
KUCNE
ČAS.

MI ŠTITIMO NJEGOVU
LOZU JOŠ OD RASPEČA.
MI SMO GRAL KOJI
ČUVA NJEGOVU
SVETU KRV.



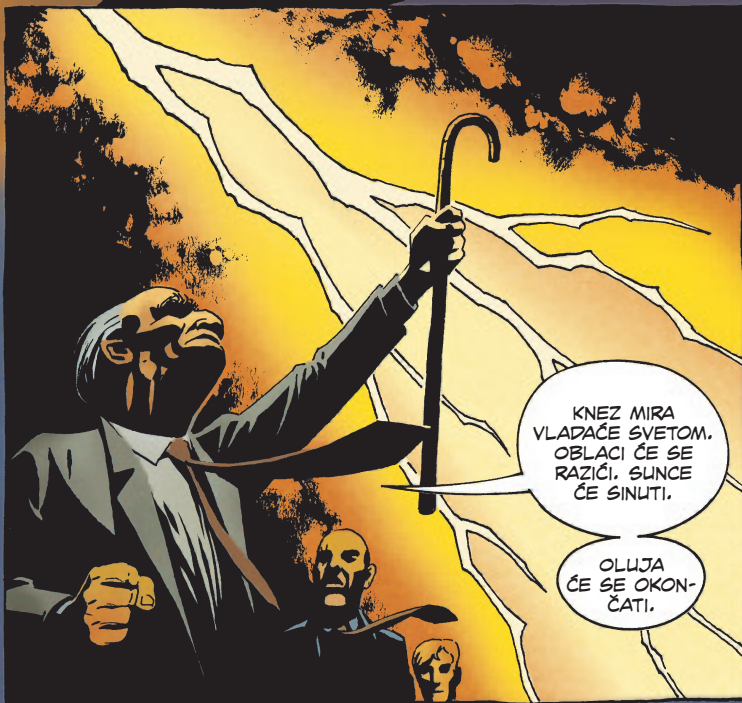
ZAPOČEĆEMO
OLUJU KOJA BI IONAKO
POČELA SAMA. ALI MI ĆEMO
JE KONTROLISATI. ONA ĆE
UKLONITI ZAMISAO DA ČOVEK
MOŽE VLADATI NAD ČOVEK-
OM, ZAMISAO KOJA JE
BEZUSPEŠNA OD OSVI-
TA VREMENA.

POSTAVIĆEMO
KRALJA NAD KRALJE-
VIMA NA ZEMLJI, OBU-
ČIĆEMO NJEGOVE VOJSKE
I NADZIRAĆEMO NJEGOVE
TERITORIJE. ČUDA KOJA
ON NE BUDE IZVODIO
IZVODIĆEMO MI U
NJEGOVO IME.



I DALJE ĆE
BITI SKEPTI-
KA...

NAPRAVI-
ĆEMO ČUDO
OD NJIH.



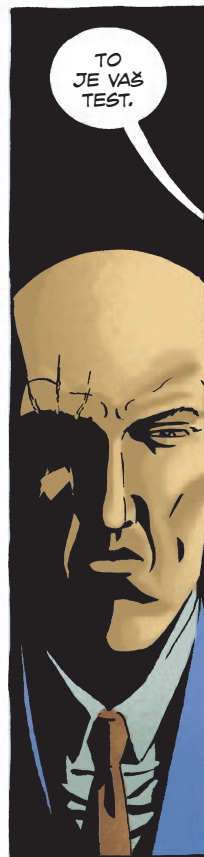
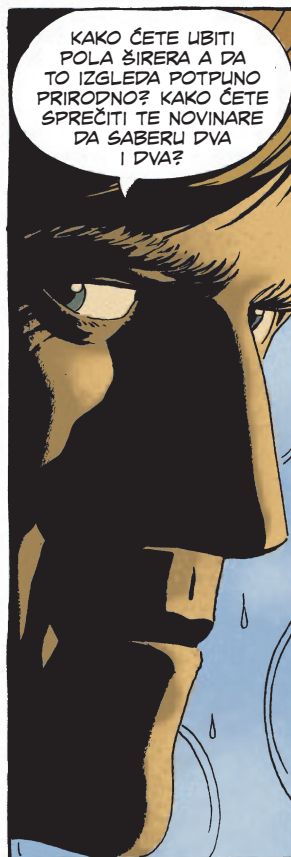
KNEZ MIRA
VLADAĆE SVETOM.
OBLACI ĆE SE
RAZIĆI. SUNCE
ĆE SINUTI.

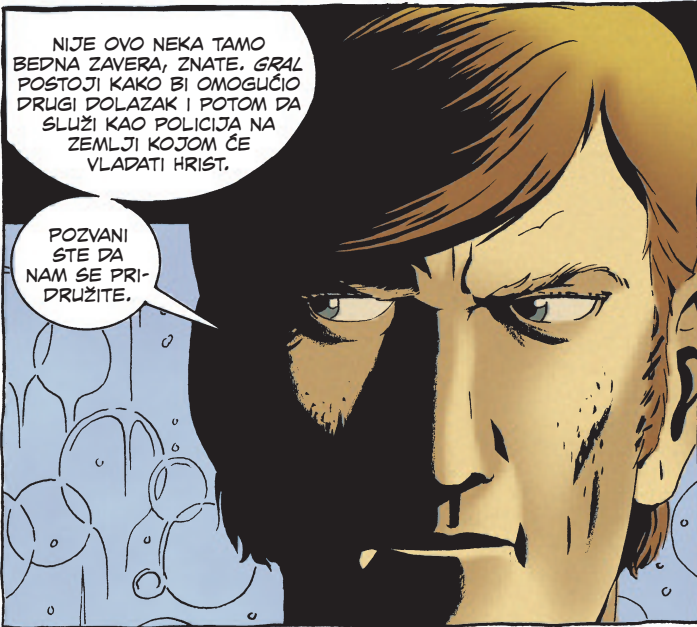
OLUJA
ĆE SE OKON-
ČATI.

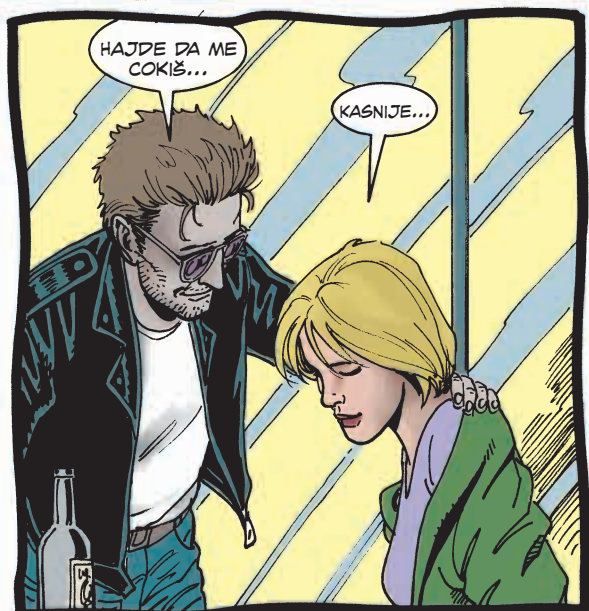
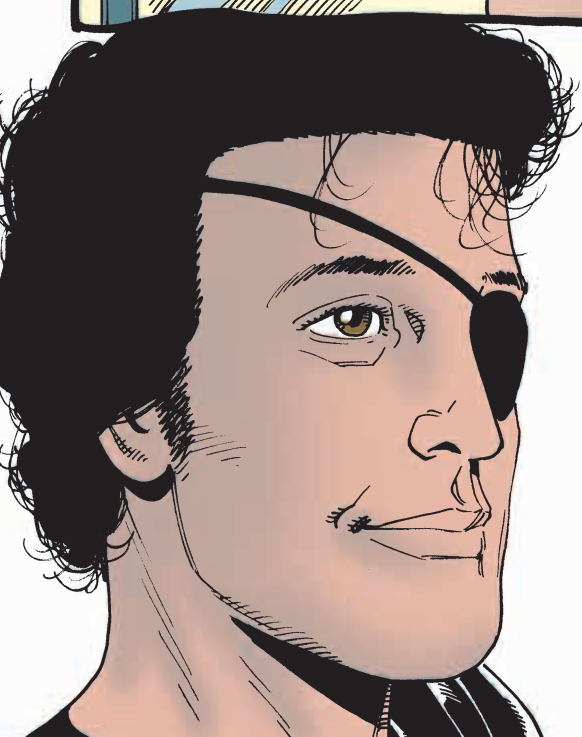
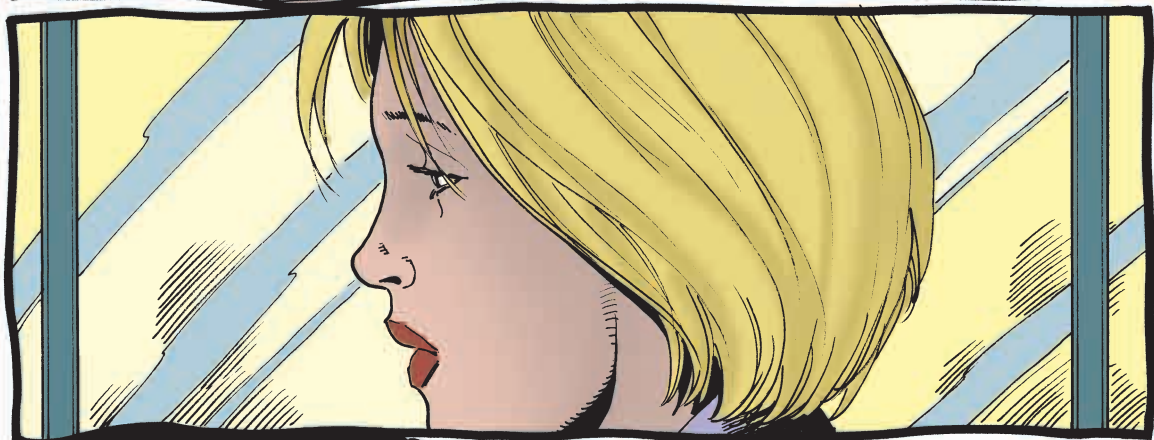


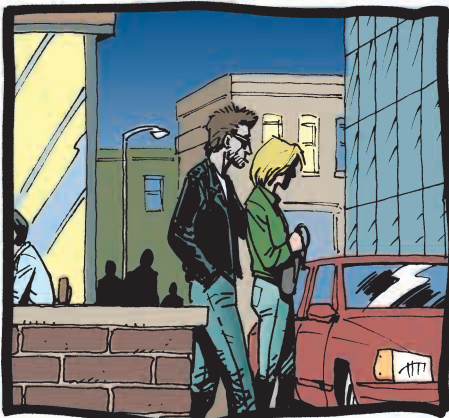
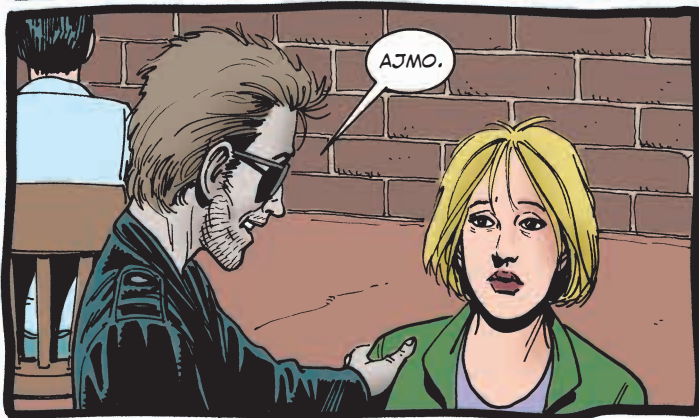
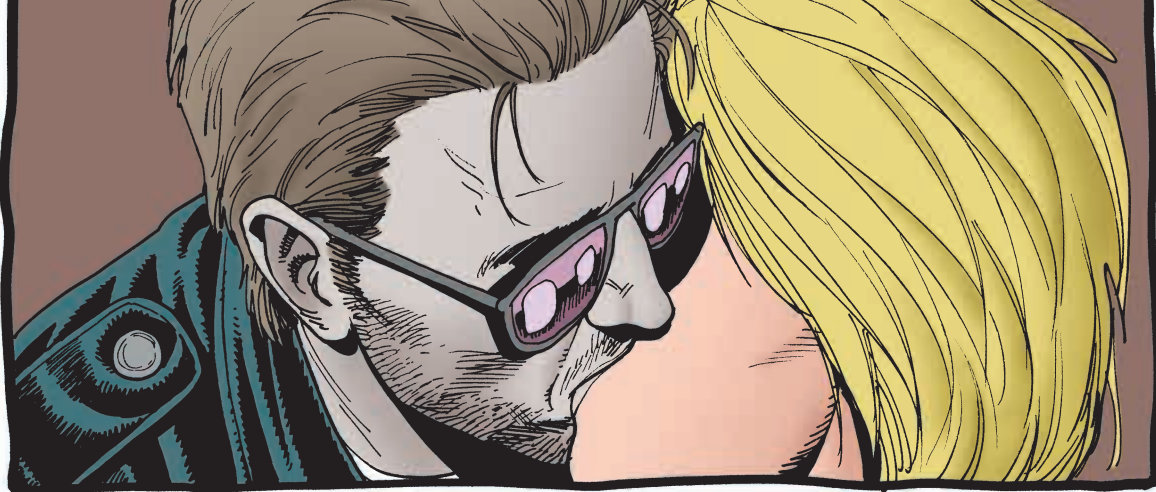
KOLIKO
VIDIM, NIJE
SE OKON-
ČALA.

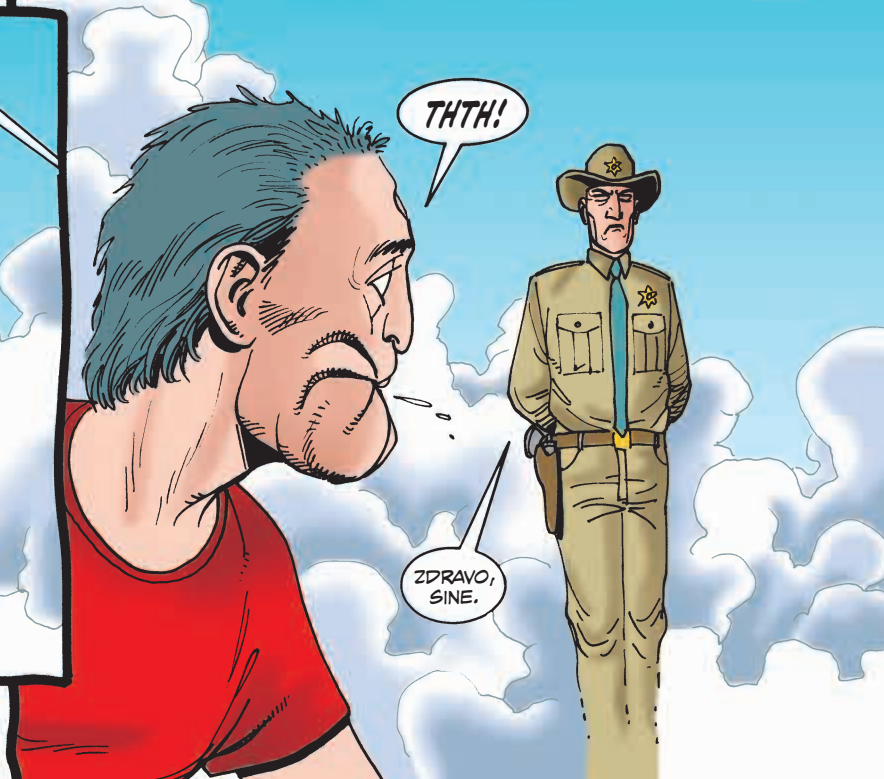
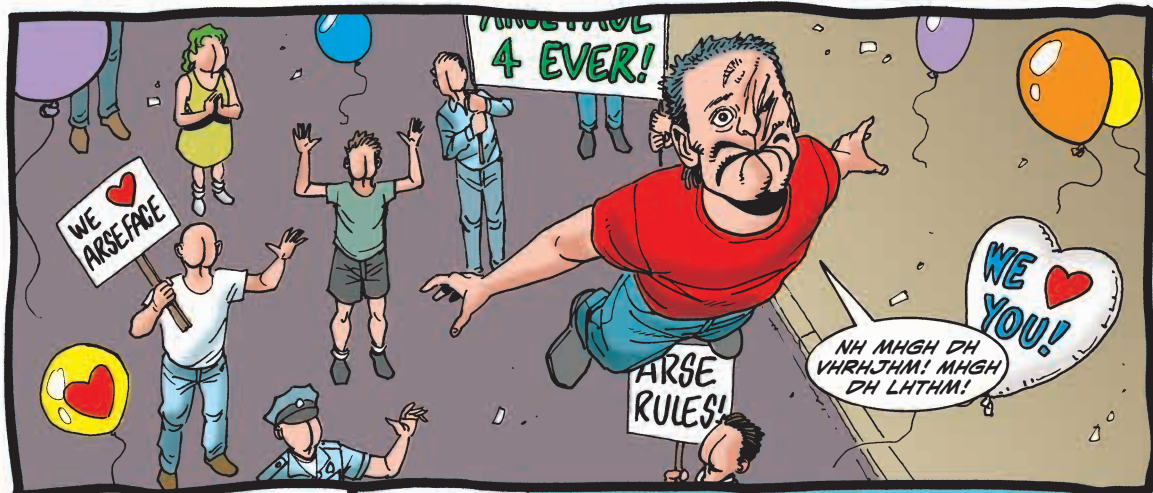
TO JE SAMO
METAFORA...

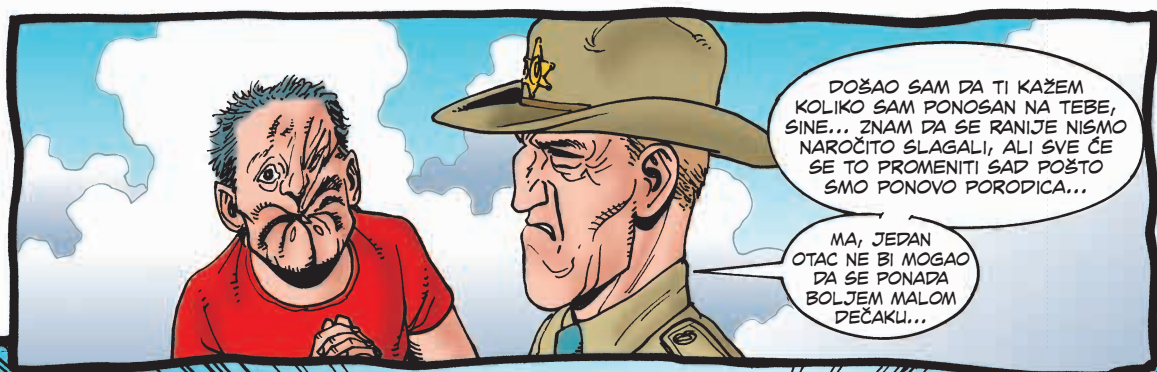


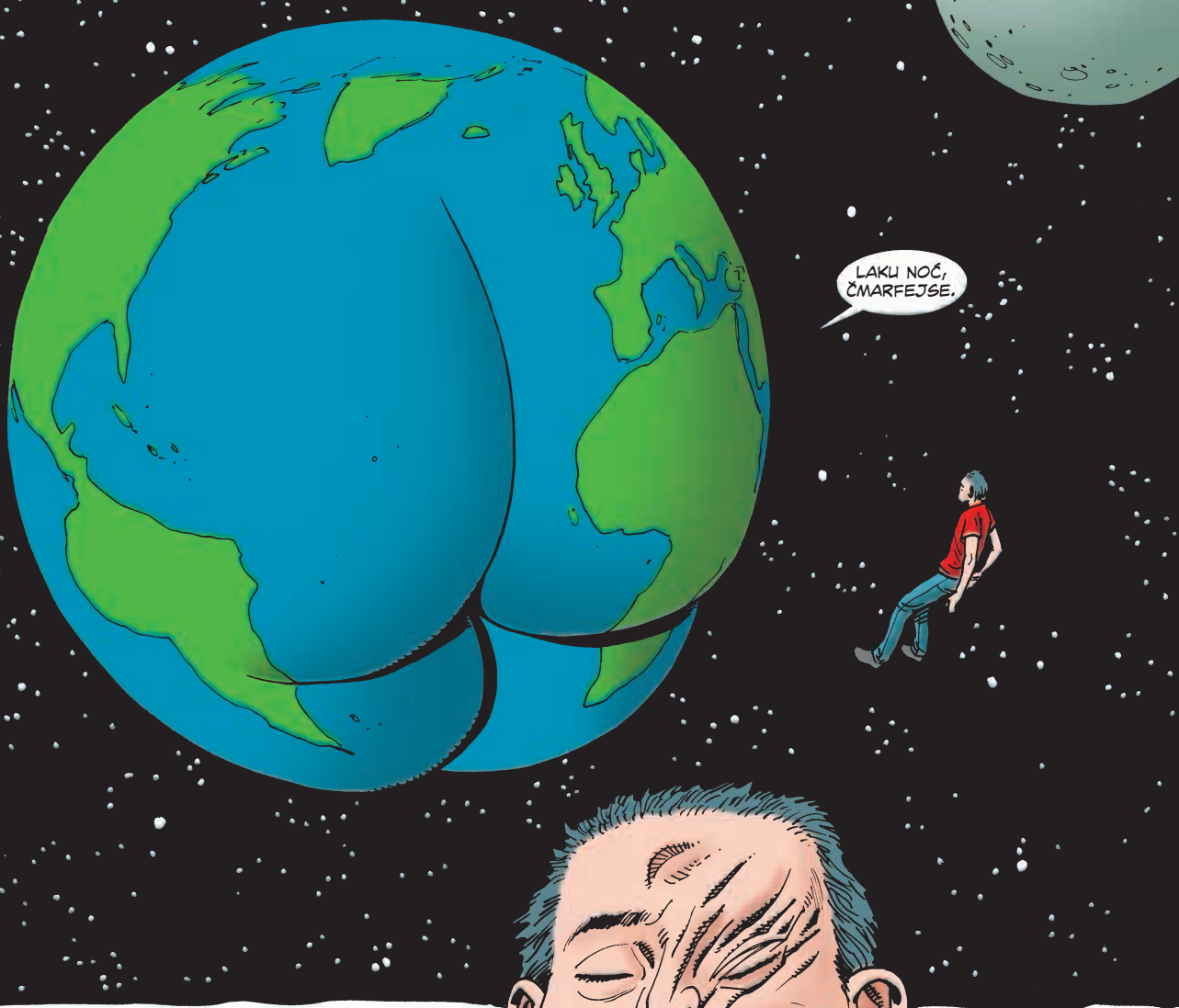




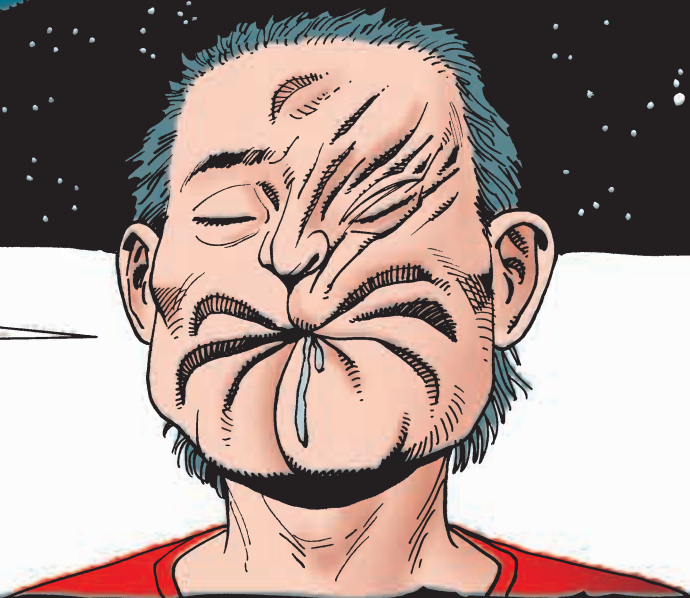








LHKH NHČ,
SVHTH.



ČMARFEJSOVANI SVET

GART ENIS – scenarista
STIV DILON – crtač

Pamela Rambo – kolorista

Aksel Alonzo – urednik

PROPOVEDNIK je tvorevina Garta Enisa i Stiva Dilon

